

Boletín electrónico de la Oficina de Pequeñas Empresas

Asunto: SBC Mtg, lanzamiento del sitio de vacunas, actualizaciones de CDTFA y más

1 de febrero de 2021

Estimado Reader,

Antes de comenzar el fin de semana, compartiremos un resumen de anuncios y recursos para pequeñas empresas.

Como siempre, **estamos aquí para ayudar**. Si tiene preguntas o inquietudes, comuníquese con nosotros por teléfono al (415) 554-6134 o [envíe un correo electrónico a sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org). Alentamos a las empresas a consultar [oewd.org/covid19](http://oewd.org/covid19) con frecuencia para obtener recursos.

En solidaridad,

Oficina de Pequeñas Empresas

**ANUNCIOS:****REUNIÓN DE LA COMISIÓN DE PEQUEÑAS EMPRESAS - LUNES 22 de febrero a las 4:30 PM**

Únase a la Comisión de Pequeñas Empresas de San Francisco (SBC) para su reunión regular para conocer los programas y la legislación que afectan a las pequeñas empresas de San Francisco. La [agenda](#) del lunes incluye:

- Archivo BOS No. [210078](#) : Código Administrativo - Grupo de Trabajo de Reinversión de San Francisco (Banco Público) ( Supervisor Preston)
- Empresas heredadas nominadas para el registro de empresas heredadas
  - [Carrocería AJC](#)
  - [G. Mazzei & Son Hardware](#)
- Reconocimiento de Dominica Donovan, la Comisión de Pequeñas Empresas, Analista de Políticas / Secretaria de la Comisión

W atch vivo en SFGovTV : <http://sfgovtv.org/ch2live>

Para comentarios del público, llame al 415-655-0001; Código de acceso 146278 9246

Proporcionar a la Comisión la pequeña empresa con los comentarios del público por escrito en cualquiera de los abo ve las cosas, por favor enviar a [sbc@sfgov.org](mailto:sbc@sfgov.org) o unirse a la reunión para comentarios del público.

**LA COMISIÓN DE PEQUEÑAS EMPRESAS QUIERE SABER : ¿QUÉ NECESITA SU PEQUEÑA EMPRESA PARA SOBREVIVIR?**

Si aún no lo ha hecho, dedique 10 minutos a completar la Encuesta de impacto de COVID-19 para pequeñas empresas para evaluar sus experiencias durante la pandemia. Su participación ayudará a garantizar que los tomadores de decisiones locales puedan cuantificar sus necesidades en su defensa del alivio de las pequeñas empresas durante COVID-19 .

**Haga clic [aquí](#) para comenzar la encuesta.** Las versiones también están disponibles en español, chino, árabe, coreano, japonés, ruso, filipino o vietnamita. Todas las respuestas serán ser confidencial.

**ACTUALIZACIÓN DE LA VACUNA SF S**

- La ciudad de **tercer lugar de la vacuna de alto volumen** lanzado en 15 de febrero se encuentra en el **mercado SF** (901 Rankin St.) en el barrio de Bayview Hunters Point. Al igual que con el **Moscone Center** y el **City College de San Francisco** sitios de vacunación , esta oferta localización s vacunas a las personas mayores de 65 años y trabajadores de la salud. Debido a la falta de suministro , la ciudad ha tenido que detener las operaciones en los sitios de vacunación de gran volumen en Moscone y City College y limitar las citas en el SF Market. No se cancelaron citas existentes; los lugares solo se publican para reservar una vez que se confirma el suministro de la vacuna. El c dad continuará proporcionando actualizaciones regulares de vacunas en: [SF.gov/ covidvaccine](http://SF.gov/covidvaccine) .
- SF ofrece [vacunas COVID-19 gratuitas](#) a **todos los residentes mayores de 65 años que vivan en Bayview, Mission, Excelsior, Portola y OMI** . Si tiene 65 años o más y reside en los siguientes códigos postales: 94124 94134, 94110, 94112 y 9410 7, puede pasar por Southeast Health Center (2401 Keith St) en Bayview o Zuckerberg SF General, Building 30 ( 1001 Potrero Ave) en la Misión todos los días de 9 am a 3 pm. No se necesita cita y no hay requisitos de seguro. Nadie será rechazado por falta de prueba de residencia o edad.

- T manguera que trabajan o viven en SF pueden **registrarse para obtener una notificación** cuando usted es elegible para la vacunación de un t [SF.gov/vaccinenotify](https://www.sf.gov/vaccinenotify) . Nota: Los suministros de vacunas son extremadamente limitados. Si bien es posible que reciba un aviso de que es elegible para la vacunación, es posible que no haya una dosis disponible de inmediato .

### ACTUALIZACIÓN DE LAS GUÍAS DE SALUD

El Departamento de Salud Pública de SF (DPH) actualizó la siguiente guía de salud a continuación. Una lista de recursos nuevos y actualizados está disponible [aquí](#) .

- [Para empresas no relacionadas con la salud y organizaciones comunitarias: qué hacer si alguien en el lugar de trabajo tiene COVID-19](#) (actualizado el [16 de febrero](#) )

### ACTUALIZACIONES / RECURSOS DEL CDTFA

La Administración de Impuestos y Tarifas de California (CDTFA) recuerda a las empresas las fechas de vencimiento y los recursos:

- Fechas de vencimiento para la presentación de impuestos sobre las ventas y el uso:
  - 24 de febrero: prepago de enero
  - 1 de marzo: declaración de impuestos de enero (para cuentas que informan mensualmente)
- Extensión de 3 meses : las declaraciones que vencen entre el 15/12/20 y el 30/04/21, para los contribuyentes que declaran menos de \$ 1 millón en una declaración, se extenderán automáticamente [tres meses a](#) partir de la fecha de vencimiento original. Si la fecha de vencimiento de un retorno no se extendió de forma automática, y es debajo de \$ 1 M en impuestos, por favor visite de CDTFA [servicios en línea](#) para enviar una solicitud de Alivio de intereses y multas.
- Educación tributaria virtual: CDTFA ofrece seminarios web interactivos para ayudarlo a comprender los impuestos básicos sobre las ventas y el uso, cómo presentar su declaración de impuestos sobre las ventas y el uso, el mantenimiento de registros y temas específicos de la industria como el cannabis, la industria alimentaria, las organizaciones sin fines de lucro y más. Visite el [calendario de seminarios web](#) para registrarse . Los seminarios también están disponibles en español.
- Mostradores públicos abiertos para citas: A partir del 2/1/21, los mostradores públicos del CDTFA están abiertos para programar citas en persona, por video o por teléfono. Los contribuyentes deben llamar o enviar un correo electrónico a la [oficina local más cercana](#) para concertar citas. Para la oficina de Oakland ( 1515 Clay Street, Suite 303 ), llame al 1-510-622-4100 o [envíe un](#) correo electrónico a [OaklandInquiries@cdtfa.ca.gov](mailto:OaklandInquiries@cdtfa.ca.gov) . Tenga en cuenta que la oficina de campo de San Francisco ha cerrado permanentemente .

### ARRIBA Y EJECUTANDO CALIFORNIA

En colaboración con la Oficina del Procurador de Pequeños Negocios de California y e Bay es el lanzamiento ing del programa y Ejecución de California hasta que proporcionará hasta 300 California pequeñas empresas con un 6 interactiva -Semana de formación de comercio electrónico programa diseñado para ayudar a conseguir y crecen en línea. Las empresas interesadas deben presentar su solicitud durante el período de solicitud, **del 18 de febrero al 11 de marzo** . Los beneficios del programa, los detalles de elegibilidad y el enlace de la solicitud se pueden encontrar en [ebay.com/California](https://ebay.com/California) .

### SEMINARIOS WEB:

#### **Tendencias actuales en marketing digital para administrar su negocio - martes, 23 de febrero a las 5 p.m.**

Este evento virtual de 'Empower Hour' es organizado por Working Solutions y Renaissance Entrepreneurship Center on Digital Marketing de un experto de la industria y tiene la capacidad de hacer preguntas . I nformación acerca de la nueva SF programa de préstamo D-10 también será compartida. [Regístrese aquí](#) .

#### **Seminario web informativo SF Green Business - 2/24 y 3/3**

Únase a Renaissance y En2action para un seminario web informativo sobre el Programa SF Green Business. Ahorre dinero, atraiga clientes y conserve recursos. Hay fondos disponibles de hasta \$ 1 K para compras ecológicas o actualizaciones. T aquí son dos oportunidades para unirse : Wed, 2/ 24 a las 24:00 y Mier, 3/3 a 5 PM . [Empadronados r h e re.](#)

#### **2021 Taller de licencia familiar y de cuidado : jueves, 3/11 a las 9 a.m.**

Únase al Departamento de Vivienda y Empleo Justo (DFEH) de CA, Departamento de Desarrollo de Empleo de CA (EDD), Oficina del Comisionado Laboral de CA y Oficina de Cumplimiento de Normas Laborales de SF (OLSE) para conocer las

nuevas leyes con respecto a la licencia y los beneficios para las empleadas que están embarazadas o se convierten en padres primerizos, o que tienen o están cuidando a un miembro de la familia que tiene una enfermedad grave como COVID-19. [Registrar h e re](#) .

---

### **CALENDARIO DE FECHAS DE VENCIMIENTO PARA EL AÑO 20-21**

Hemos actualizado el [Calendario de fechas de vencimiento de impuestos y tarifas importantes para el año fiscal 20-21](#) para reflejar los aplazamientos y exenciones recientes de impuestos y tarifas durante el COVID-19. Tenga en cuenta que las fechas de vencimiento pueden cambiar si se aprueban medidas de alivio adicionales. C diablos del SF Tesorero [sitio web](#) para las actualizaciones.

---

### **SUBVENCIONES Y PRÉSTAMOS PARA RECURSOS PARA PEQUEÑAS EMPRESAS**

Consulte la página de [recursos](#) COVID-19 de OEWD para obtener actualizaciones continuas. Lea el blog del alcalde [aquí](#) sobre los esfuerzos de ayuda de COVID-19 para las pequeñas empresas de SF .

### **Programa de protección de cheques de pago - ABIERTO**

La SBA reabrió el Programa de Protección de la cheque (PPP) para los nuevos prestatarios y ciertos prestatarios PPP existentes , con ampliar ed elegibilidad y flexibilidad . P destinatarios PPP mera existencia pueden obtener un segundo préstamo PPP si ciertos criterios de elegibilidad son m et . Para obtener detalles y proveedores de asistencia técnica basados en SF que pueden ayudar, [haga clic aquí](#) . Para obtener más información sobre el PPP, visite [sba.gov/ppp](#).

**Fondo de reconstrucción de California** - Préstamos **ABIERTOS** ofrecidos por prestamistas comunitarios participantes como un esfuerzo estatal de entidades públicas y privadas para proporcionar pequeñas empresas de CA durante la pandemia. Las empresas con hasta 50 FTE e ingresos brutos de menos de \$ 2.5 millones o menos en 2019 pueden ser elegibles para postularse. Obtenga más información en [www.CALoanFund.org](#).

**SF brilla por la reapertura: OPEN** Las empresas pueden obtener ayuda para pagar las medidas de seguridad COVID-19 de las tiendas , como barreras y muebles para exteriores. El programa puede reembolsar hasta \$ 2,000 por trabajo pasado, en progreso o futuro, y hasta \$ 5,000 en ciertos vecindarios. Obtenga más información [aquí](#) .

### **Fondo rotatorio de préstamos para pequeñas empresas D10**

Para las empresas en Bayview Hunters Point y otros barrios D10, microcréditos de \$ 5 K a \$ 50 k están disponibles con una tasa de interés fija del 5% durante 3 - 5 años plazo. Las solicitudes se aceptan de forma continua. Obtenga más información [aquí](#) .

### **Subvenciones SF Relief de \$ 5k - \$ 20k \* APERTURA PRONTO \***

Subvenciones de San Francisco de \$ 5k a \$ 20k para estabilizar las operaciones de las pequeñas empresas. Este programa apoyará a las pequeñas empresas operadas por personas de color, mujeres, negocios de larga data, aquellos más afectados por los pedidos de Stay-at-Home y aquellos que fueron excluidos o no pudieron acceder a los programas estatales y federales. Este programa está en desarrollo y se espera que se lance pronto . Consulte [aquí las](#) actualizaciones.

---

### **AGREGAR RECURSOS**

#### **PPE gratuito para empresas y organizaciones sin fines de lucro**

Algunas organizaciones comunitarias todavía tienen un suministro limitado de PPE gratuito para las empresas locales. Haga clic [aquí](#) para obtener una lista de organizaciones para averiguar si el PPE está disponible. Para pedidos grandes de protectores faciales y desinfectante de manos a través del Centro de Comando COVID-19 de la Ciudad , complete [este formulario](#) . La entrega solo se ofrece para pedidos grandes, generalmente un palé o más. Póngase en contacto con [covidppe@sfgov.org](mailto:covidppe@sfgov.org) si tiene preguntas.

#### **Permiso JAM**

Solicite un nuevo permiso GRATUITO para brindar entretenimiento o sonido amplificado en un espacio al aire libre durante la pandemia. Nota: No necesita este permiso si ya tiene la aprobación para organizar *entretenimiento al aire libre*

en un Lugar de entretenimiento (POE) permitido o en una ubicación de Actuación en vivo limitada (LLP). Obtenga más información [sf.gov/jam](https://sf.gov/jam) .

**Programa SF Green Business - Reembolso de \$ 500** ¡ Ahorre dinero mientras se vuelve ecológico! Únase al Programa de Negocios Ecológicos de San Francisco y gane hasta \$ 500 en reembolsos por artículos como luces LED, electrodomésticos ENERGY STAR®, artículos para llevar compostables o reutilizables, productos de limpieza y desinfección más seguros y más. Para calificar, las empresas deben completar el primer nivel de reconocimiento en el Programa de Negocios Verdes. [Regístrese](#) hoy: los reembolsos están disponibles por orden de llegada hasta agotar fondos. Para obtener más información, [envíe un](#) correo electrónico a [kevin.kumataka@sfgov.org](mailto:kevin.kumataka@sfgov.org) .

### Extensión del

programa de alivio de facturas de servicios públicos La Comisión de Servicios Públicos de San Francisco extendió su programa de alivio de facturas por otros 6 meses, hasta el 30 de junio de 2021, para ayudar a las pequeñas empresas y clientes sin fines de lucro con ahorros de hasta un 20% en sus facturas de agua y aguas residuales. [Aplicar aquí](#) .

---

### RECURSOS CONTINUOS:

Para locales y estatales **vacuna información** , haga clic en : [San Francisco](#) | [California](#)

- ¿Vive o trabaja en SF? [Regístrese](#) para recibir una notificación cuando sea elegible para una vacuna.

Obtenga su **equipo de protección personal PPE** de proveedores locales. Para ser agregado a la lista , [envíe un](#) correo electrónico a [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org) .

Las órdenes de **salud** locales para el coronavirus (COVID-19) se encuentran [aquí](#) . **Salud Directivas** para las operaciones de negocios pueden se encuentran [aquí](#) . Las **preguntas frecuentes sobre** órdenes de salud se publican en el [sitio web](#) del abogado de la ciudad .

Las **declaraciones de la** alcaldía relacionadas con COVID-19 se encuentran [aquí](#) , y los **comunicados de prensa de la** alcaldía se encuentran [aquí](#) .

Be alerta sobre los posibles **esquemas de fraude** relacionados con los programas de estímulo económico. Para denunciar estafas y fraudes relacionados con el programa de la SBA, [haga clic aquí](#) . La Oficina del Fiscal General también ha proporcionado información y recursos relacionados con las estafas de coronavirus [aquí](#) .

311 es el principal centro de servicio al cliente de SF. Presentar una [consulta en línea](#) o llame al marcar **3-1-1 (dentro de SF) o 415-701-2311** . Para actualizaciones de texto oficiales de la ciudad, envíe un mensaje de texto con " COVID19SF " al 888-777.

---

Para mantenerse actualizado sobre los anuncios y recursos relacionados con COVID-19, regístrese para recibir nuestras noticias electrónicas en <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .